



## Raised Planter With Cover

### Raised Planter With Cover

Assembly and safety advice

**Korkea, kannellinen kasvilava**  
Asennus- ja turvallisuusohjeet

**Upphöjd odlingslåda med lock**  
Monterings- och säkerhetsanvisningar

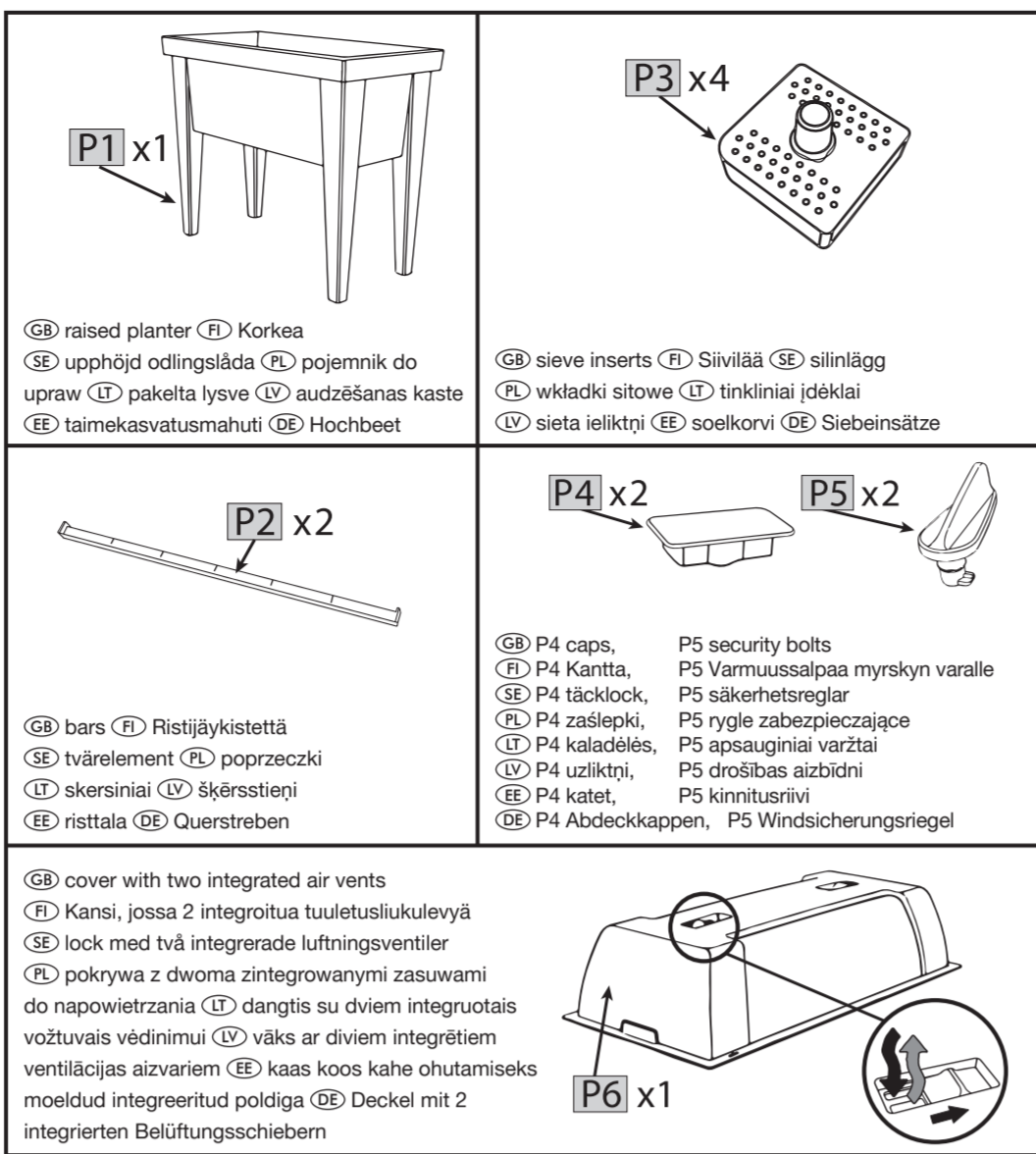
**Pojemnik do upraw z pokrywą**  
Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

**Pakelta lysvė su gaubtu**  
Montavimo ir saugos instrukcijos

**Augsta dėstu lecekts uz kājiņām ar pārsegumu**  
Uzstādīšanas un drošības instrukcijas

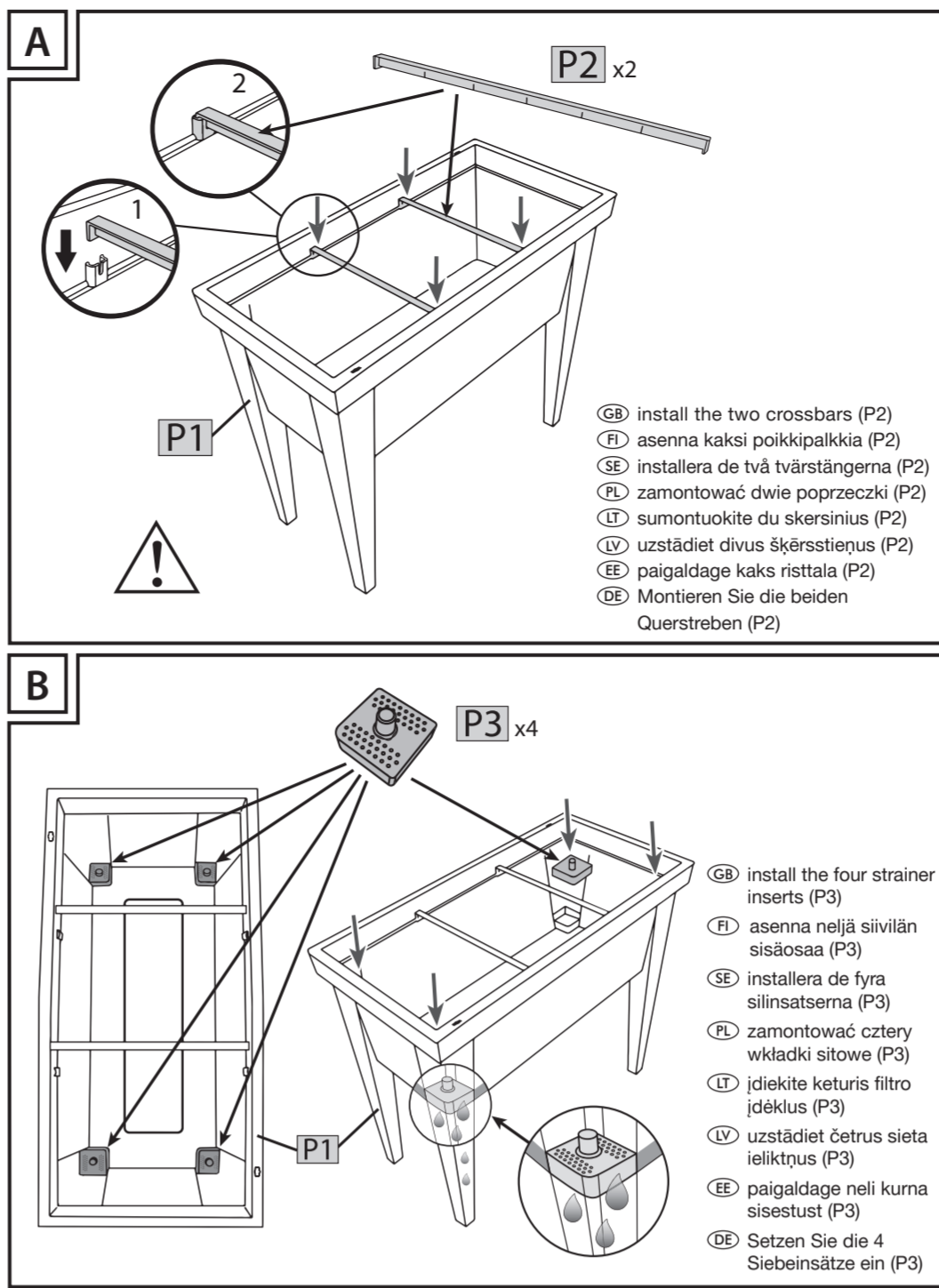
**Kattega kõrgpeenrakast**  
Paigaldage ja ohutusjuhised

**Hochbeet mit haube**  
Montage- und Sicherheitshinweise

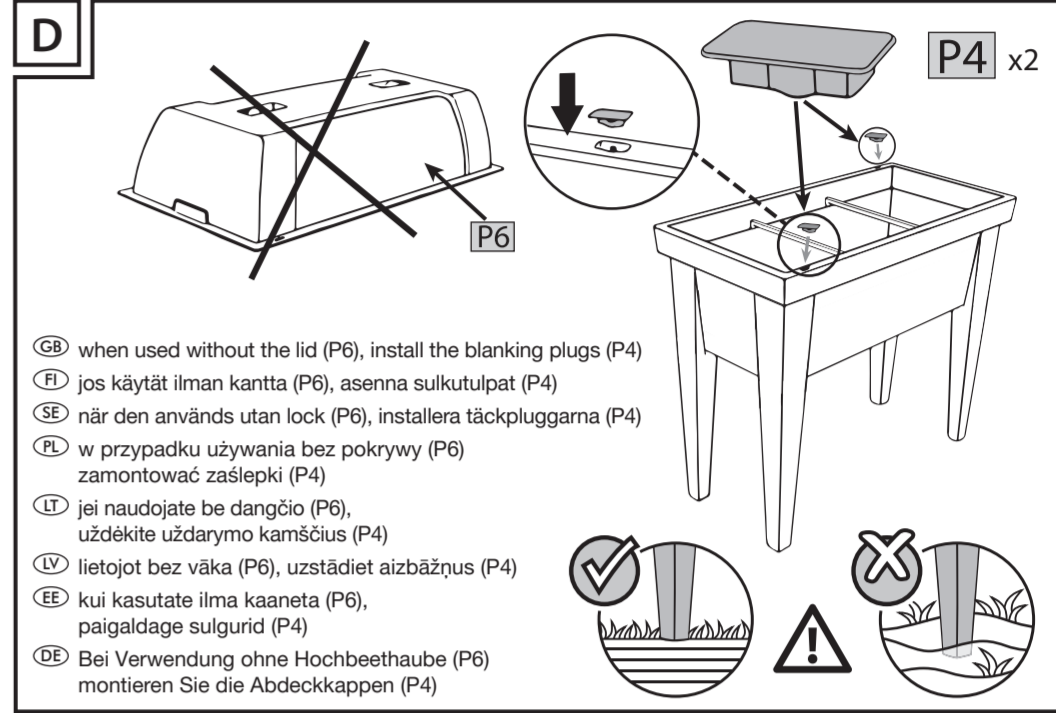
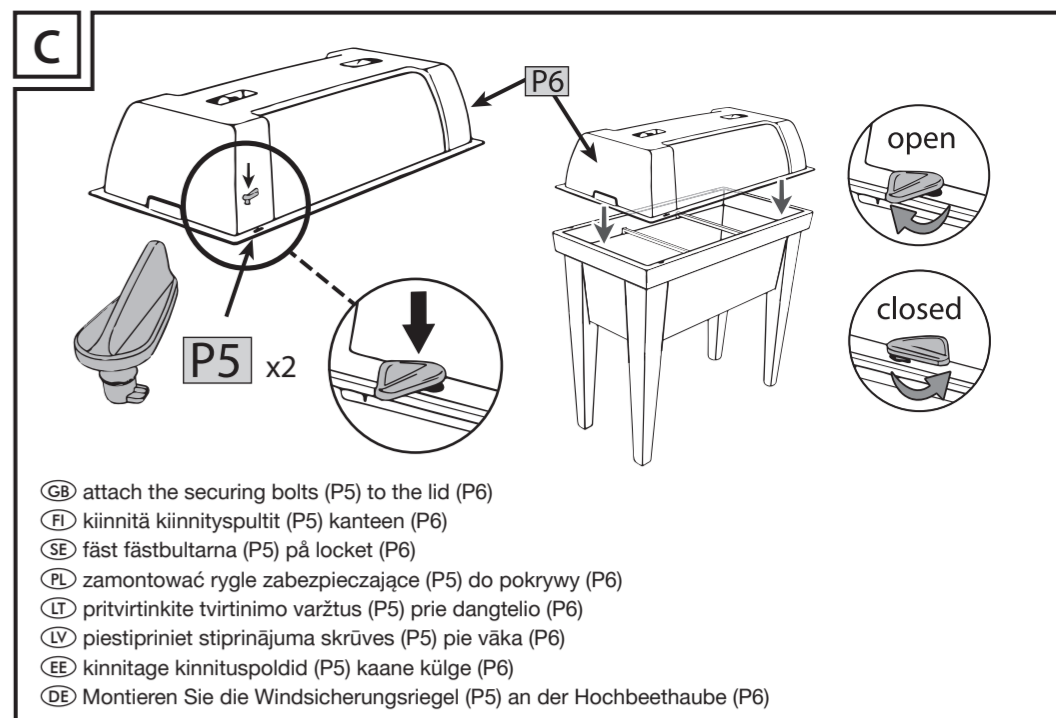


GB	Operation and safety notes	Page	5 – 6
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	7 – 8
SE	Drift och säkerhetsanvisningar	Sida	9 – 10
PL	Opis obsługi i bezpečierstwa	Strona	13 – 14
LT	Eksploatacija ir saugos nuorodos	Puslapis	15 – 16
LV	Lietošanas veids un drošības noteikumi	Lappuse	17 – 18
EE	Kasutus- ja ohutusjuhised	Lehekülg	19 – 20
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	21 – 22

2



3



4

### Raised Planter With Cover

#### Introduction

Congratulations on your purchase of a new raised planter box with lid, a true high-quality product. The assembly manual is an integral part of the product, therefore it should be carefully kept and passed on to subsequent owners

**NOTE: READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!**

#### Safety instructions

Please observe the following safety notes. The manufacturer is not responsible for any damage caused by failure to follow the instructions mentioned in this particular manual. If you have any questions, please always refer to the article number on the purchase receipt

- This product, a raised planter box with lid, is for growing plants only. Misuse may lead to permanent damage of the product.
- Do not sit on the a raised planter box, do not use it as a ladder and do not place heavy objects on it
- To ensure proper stability, fill the article evenly with garden soil to a level about 3 cm below the top edge of the container.
- Do not move the filled raised planter box, because then there is a risk of injury and/or damage of the product.
- Place the raised planter box on a hardened, even and non-sloping surface to protect it from falling over and/or being damaged.
- Keep small parts out of the reach of children younger than three years old, because there is a risk of swallowing and suffocation. Do not leave small children unattended in the immediate vicinity of the container. It must not be used as a sandbox for children.
- Do not use the product if any legs of it are damaged or the plant container is damaged.

- The raised planter box can be filled with a total nominal load of 61.9 kg and plants measuring up to 30 cm - without using a lid or measuring 20 cm with a lid. Exceeding the abovementioned load may damage the product.
- The product is for outdoor use only.
- To minimize contamination of the substrate, avoid excessive watering. Excess water is collected only to the upper edge of the sieve inserts (P3) placed in the legs, and above this level it is discharged with the legs to the outside.
- Lock the cover (P6) with safety bolts (P5) to prevent it from being blown away by the wind. Before removing the lid, make sure that the safety bolts are in the open position, otherwise it may damage the product.
- Two integrated sliders in the lid (P6) are used to properly regulate the air exchange. Failure to properly ventilate can have a negative impact on the crop.

#### Intended use

The raised planter box with lid is intended solely for the cultivation of plants and is for private use only.

#### Contents of the package

P1	raised planter	x1
P2	bars	x2
P3	sieve inserts	x4
P4	caps	x2
P5	security bolts	x2
P6	cover with two integrated air vents	x1
	operating instructions	x1

#### Check-ups / maintenance and care

- Regularly check the stability and positioning of the raised planter box with lid. It must be ensured that the container is placed on a hard, even and non-sloped ground.
- Regularly clean the safety bolts and openings on the container frame in which they are placed from any possible dirt. To ensure correct operation of the moving parts, also clean the aeration gate valves and their guides located at the lid.
- In order to avoid potential deformation, the correct fit of both crossbars must be checked regularly.

- It is necessary to check the soil filling level on a regular basis.
- Do not use sharp objects for cleaning as they may damage the surface of the product. It is recommended to clean with a damp, soft cloth and a mild soap solution

#### Technical data

Dimensions (L x W x H):	approx. 79.5 x 39 x 88 cm
Weight:	approx. 3.1 kg
Planting volume:	max. 70 L
Capacity:	max. 61.9 kg

#### Mounting

The raised planter box with lid should be assembled according to the assembly steps A - D shown in the drawing.

#### Service

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jelenioplast.com

IAN 466661\_2404

#### Utilization

The product is made of environmentally friendly material that can be recycled. Information on the disposal of the used product can be obtained from the local recycling points in your place of residence.

### Korkea, kannellinen kasvilava

#### Johdanto

Onnittelut uuden kannellisen viljelysäiliön ostamisesta, todellinen korkealaatuinen tuote. Asennusopas on kiinteä osa tuotetta, joten se on säilytettävä huolellisesti ja toimitettava seuraaville omistajille.

**TÄRKEÄÄ: PIDÄ LÄSITÄEDIÄ TALLESSA JA LUE HUOLELLISESTI!**

#### Turvallisuusohjeet

Noudata seuraavia turvaohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tässä käyttöoppaassa mainittujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Jos sinulla on kysyttävää, katso aina ostokutitissa olevaa tuotenumeroa.

- Tämä tuote, kannellinen viljelyastia, on tarkoitettu vain kasvien kasvatamiseen. Väärinkäyttö voi johtaa tuotteen pysyviin vaurioihin.
- Älä istu astian päällä, älä käytä sitä tikkana äläkä aseta raskaita esineitä sen päälle.
- Asianmukaisen vakauden varmistamiseksi tuote on täytettävä tasaisesti puutarhamullalla noin 3 cm astian yläreunan alapuolelle.
- Älä siirrä täytettyä astiaa, koska silloin on olemassa loukkaantumisen- ja/tai tuotteen vaurioitumisvaara.
- Aseta säiliö karkaistulle, tasaiselle ja ei kaltevalle pinnalle suojaamaan sitä kaatumiselta ja/tai vaurioitumiselta.
- Piidi pienet osat alle kolmen vuoden ikäisten lasten ulottumattomissa, koska ne voivat niellä ja tukehtua. Älä jätä pieniä lapsia ilman valvontaa säiliön välittömään läheisyyteen. Sitä ei saa käyttää lasten hiekkalaatikkona.
- Älä käytä tuotetta, jos sen jalat ovat vaurioituneet tai kasvisäiliö on vaurioitunut.
- Säiliö voidaan täyttää nimelliskuormalla 61,9 kg ja kasveilla, joiden koko on enintään 30 cm - ilman kantta tai 20 cm kannella. Edellä mainitun kuorman ylittäminen voi vahingoittaa tuotetta.

- Tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- Vältä liiallista kastelua välttääksesi alustan likaantumisen. Ylimääräinen vesi kerätään vain jalkoihin asetettujen seulaerien (P3) yläreunaan ja tämän tason yläpuolella se poistetaan jalat ulospäin.
- Lukitse kansi (P6) turvapuutteilla (P5), jotta tuuli ei räjäytä sitä. Varmista ennen kannen irrottamista, että turvapuutit ovat auki -asennossa, muuten tuote voi vaurioitua.
- Kaksi integroitua liukusäädintä kannessa (P6) käytetään ilmanvaihdon oikeaan säätämiseen. Jos ilmanvaihto ei onnistu kunnolla, sillä voi olla negatiivinen vaikutus satoon.

#### Käyttötarkoitus

Kannellinen viljelysäiliö on tarkoitettu yksinomaan kasvien viljelyyn ja vain yksityiskäyttöön.

#### Pakkauksen sisältö

P1	Korkea	x1
P2	Ristijäykistettä	x2
P3	Siviliää	x4
P4	Kantta	x2
P5	Varmuussalppaa myrskyn varalle	x2
P6	Kansi, jossa 2 integroitua tuuletusliukulevyä	x1
	Käyttöohje	x1

#### Tarkastukset / huolto ja hoito

- Tarkista säännöllisesti viljelysäiliön vakaus ja asento kannella. On varmistettava, että säiliö asetetaan kovalle, tasaiselle ja kaltevalle alustalle.
- Puhdista säännöllisesti säiliön rungon turvapuutit ja aukot mahdollisesta liasta. Varmistaaksesi liikkuvien osien moitteettoman toiminnan, puhdista myös tuuletusventtiilit ja niiden ohjaimet kannessa.
- Mahdollisen muodonmuutoksen välttämiseksi molempien poikkikanjojen oikea istuvuus on tarkistettava säännöllisesti.
- Maan täyttyästä on tarkistettava säännöllisesti.
- Älä käytä puhdistamiseen teräviä esineitä, koska ne voivat vahingoittaa tuotteen pintaa. On suositeltavaa puhdistaa kostealla, pehmeällä liinalla ja miedolla saippuuliuksella.

#### Tekniset tiedot

Mitat (P x L x K): n. 79,5 x 39 x 88 cm  
Paino: n. 3,1 kg  
Kasvatustilavuus: enint. 70 l  
Nimelliskuormitus: enint. 61,9 kg

#### Asennus

Kannellinen viljelysäiliö on koottava piirustuksessa esitettyjen asennusvaiheiden A - D mukaisesti.

#### Palvelu

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jelenioplast.com

IAN 466661\_2404

#### Hävittäminen

Tuote on valmistettu ympäristöystävällisestä materiaalista, joka voidaan kierrättää. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä saat asuinpaikkasi kierrätyspisteistä.

5

GB

6

GB

7

FI

8

FI

### Upphöjd odlingslåda med lock

#### Introduktion

Grattis till ditt köp av en ny odlingsbehållare med lock, en riktig högkvalitativ produkt. Monteringsmanualen är en integrerad del av produkten, därför bör den förvaras noggrant och skickas vidare till efterföljande ägare.

**OBSERVERA: LÄS DE HÄR ANVISNINGARNA NOGRANT OCH SPARA DEN FÖR EVENTUELL FRAMTIDA REFERENS!**

#### Säkerhets instruktioner

Beakta följande säkerhetsanvisningar. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakats av underlåtenhet att följa instruktionerna i denna handbok. Om du har några frågor hänvisar du alltid till artikelnumret på köpkvittot.

- Denna produkt, en odlingsbehållare med lock, är endast avsedd för odling av växter. Missbruk kan leda till permanent skada på produkten.
- Sitt inte på behållaren, använd den inte som en steg och placera inte tunga föremål på den.
- För att säkerställa god stabilitet för föremålet fyll jämnt med trädgårdsjord till en nivå som ligger cirka 3 cm under behållarens överkant.
- Flytta inte den fyllda behållaren eftersom det finns risk för personskada och/eller skada på produkten.
- Placera behållaren på en härdad, en jämn och inte på sluttande yta för att skydda den från att välta och/eller skadas.
- Förvara små delar utom räckhåll för barn yngre än tre år, eftersom det finns risk för sväljning och kvävning. Lämna inte små barn utan uppsikt i behållarens omedelbara närhet. Den får inte användas som en sandlåda för barn.
- Använd inte produkten om några ben är skadade eller växtbehållaren är skadad.
- Behållaren kan fyllas med en total nominell belastning på 61,9 kg och växter som mäter upp till 30 cm - utan att använda lock eller mäta 20 cm med lock.

- Överskridande av ovannämnda last kan skada produkten.
- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Undvik överdriven vattning för att minimera vattenminering av underlaget. Överskott av vatten samlas endast upp till siktinsatsens övre kant (P3) placerade i benen, och över denna nivå släpps det ut med benen till utsidan.
- Lås locket (P6) med säkerhetsbultar (P5) för att förhindra att det blåser bort av vinden. Innan du tar bort locket, se till att säkerhetsbultarna är i öppet läge, annars kan det skada produkten.
- Två integrerade regler i locket (P6) används för att reglera luftväxlingen på rätt sätt. Underlåtenhet att ventillera ordentligt kan ha en negativ inverkan på grödan.

#### Avsedd användning

Odlingsbehållaren med lock är endast avsedd för odling av växter och är endast för privat bruk.

#### Paketets innehåll

P1	upphöjd odlingslåda	x1
P2	tvärelement	x2
P3	silinlägg	x4
P4	täcklock	x2
P5	säkerhetsreglar	x2
P6	lock med två integrerade luftningsventiler	x1
	användarhandbok	x1

#### Kontroller / underhåll och vård

- Kontrollera regelbundet stabiliteten och placeringen av odlingsbehållaren med locket. Det måste säkerställas att behållaren placeras på en härd, jämn och icke sluttande mark.
- Rengör regelbundet säkerhetsbultarna och öppningarna på behållarens ram där de placeras från eventuell smuts. För att säkerställa att de rörliga delarna fungerar korrekt, rengör också ventilationsportventilierna och deras styrningar vid locket.
- För att undvika eventuell deformation måste båda tvärstängarnas korrekta passform kontrolleras regelbundet.
- Det är nödvändigt att kontrollera jordfyllningsnivån regelbundet.
- Använd inte vassa föremål för rengöring eftersom de kan skada produktens yta. Det rekommenderas att rengöra med en fuktig, mjuk trasa och en mild tvålösning.

#### Teknisk data

Mått (L x B x H):	79,5 x 39 x 88 cm
Vikt:	ca 3,1 kg
Odlingsvolym:	max 70 l
Nominell belastning:	max 61,9 kg

#### Montering

Odlingsbehållaren med lock ska monteras enligt monteringsstegen A - D som visas på ritningen.

#### Service

Jelenia Plast Sp. z o.o.  
ul. Spółdzielcza 47  
PL 58-500 Jelenia Góra  
info@jelenioplast.com

IAN 466661\_2404

#### Förfogande

Produkten är tillverkad av miljövänligt material som kan återvinnas. Information om bortskaftande av den använda produkten kan fås från de lokala återvinningsställena på din bostad.

9

SE

10

SE

11

IAN 466661\_2404

3

## PL Pojemnik do upraw z pokrywą

### Wprowadzenie

**▲** Gratulujemy Państwu zakupu nowego pojemnika do upraw z pokrywą, produktu wysokiej jakości. Instrukcja montażu stanowi integralną część produktu. Dlatego należy ją starannie przeczytać i przeczytać kolejnym właścicielom.

**UWAGA: NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ I PRZECHOWYWAĆ JĄ W CELU EWENTUALNEGO, PÓŹNIEJSZEGO PRZECZYTANIA!**

### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

**▲** Proszę przestrzegać poniższych uwag dotyczących bezpieczeństwa. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania zaleceń zawartych w instrukcji. W razie pytań należy zawsze powołać się na numer telefonu znajdujący się na porównie potwierdzającym zakup.

- Niniejszy produkt, pojemnik do upraw z pokrywą, służy wyłącznie do uprawy roślin. Użytkowanie niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do trwałego uszkodzenia produktu.
- Na produkcie nie wolno siedać, używać go jako drabinki ani nie należy kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
- Abym zapewnić prawidłową stabilność artykułu należy wypełnić go równomiernie ziemią ogrodową do poziomu około 3 cm poniżej górnej krawędzi pojemnika.
- Nie należy przesuwac wypełnionego pojemnika, gdyż powstaje wtedy niebezpieczeństwo doznania obrażeń i/ lub uszkodzenia produktu.
- Pojemnik należy ustawić na utwardzonym, równym i niepochyłym podłożu, aby zabezpieczyć go przed przewróceniem i/lub uszkodzeniem.
- Małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku do lat trzech, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo połknięcia i uduszenia. Nie należy pozostawiać małych dzieci bez

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

## LV Augsta dēstu lecektis uz kājiņām ar pārsegumu

### levads

**▲** Apsveicam, ka iegādājāties jaunu audzēšanas konteineru ar vāku-patiesi augstas kvalitātes produktu. Montāžas rokasgrāmata ir izstrādājuma neatņemama sastāvdaļa, tāpēc tā rūpīgi jāuzglabā un jānodod nākamajam īpašniekiem.

**BRĪDINĀJUMS: RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKAI LIETOŠANAI!**

### Drošības instrukcijas

**▲** Lūdzu, ievērojiet šādus drošības norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā minēto norādījumu neievērošanas dēļ. Jā rums ir kādi jautājumi, lūdzu, vienmēr skatiet pirkuma čekā esošo precenes numuru.

- Šis produkts, audzēšanas trauks ar vāku, ir paredzēts tikai augu audzēšanai. Nepareiza lietošana var izraisīt negatīvas ietekmes izstrādājuma bojājumus.
- Nesēdieties uz trauka, neizmantojiet to kā kāpnes un nenovietojiet uz tā smagus priekšmetus.
- Lai nodrošinātu pareizu produkta stabilitāti, vienmērīgi piepildiet to ar dārza augsni apmēram 3 cm zem tvertnes augšējās malas.
- Nepārvietojiet piepildīto tvertni, jo tad pastāv savainošanās un/vai produkta bojājuma risks.
- Novietojiet trauku uz līdzenas, nevis uz slīpas virsmas, lai pasargātu to no apgāšanās un/vai bojājumiem.
- Glabājiet sīkas detaļas bērniem, kas jaunāki par trim gadiem, nepieejamā vietā, jo pastāv rīšanas un nosmakšanas risks. Neatstājiet mazus bērnus bez uzraudzības konteinerā tieši tuvumā. To nedrīkst izmantot kā smilšu kasti bērniem.
- Nelietojiet produktu, ja tam ir bojātas kādas kājas vai augu trauks.
- Tvertni var piepildīt ar kopējo nominālo stodzi 61,9 kg augus līdz 30 cm

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

## DE   AT   CH Hochbeet mit Haube

### Einleitung

**▲** Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Hochbeetes, denn Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Montageanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

**WICHTIG: FÜR DIE SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN SORGFÄLTIG LESEN!**

### Sicherheitshinweise

**▲** Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden in Folge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht. Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenzettel und die Artikelnummer als Nachweis für den Kaufbereit.

- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochbeet zur Anzucht von Pflanzen und nicht um einen Sandkasten für Kinder.
- Das Hochbeet darf nicht als Sitz- oder Steighilfe oder als Ablage für schwere Gegenstände verwendet werden.
- Zwecks der Gewährleistung der guten Stabilität, sollte das Produkt gleichmäßig mit Gartenerde bis etwa 3 cm unter der Oberkante des Behälters gefüllt werden.
- Versuchen Sie nicht, das befüllte Hochbeet zu verschieben, da sonst die Gefahr von Verletzungen und /oder Schäden am Produkt besteht.
- Stellen Sie das Hochbeet auf einer befestigten, ebenen und nicht geneigten Fläche auf, um es vor Umkippen und/ oder Beschädigung zu schützen.
- Halten Sie Kleinteile von Kleinkindern im Alter von bis zu 3 Jahren fern, da sonst Verschluckungs- und Erstickungsgefahr droht. Lassen Sie Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Hochbeet.
- Verwenden Sie das Hochbeet nicht, wenn ein oder mehrere Standbeine oder der Pflanzcontainer beschädigt sind.

opieki bezopędrednio przy pojemniku. Nie wolno używac go jako piaskownicy dla dzieci.

- Nie używac produktu w przypadku stwierdzenia uszkodzeń którejkolwiek z nóg lub uszkodzenia pojemnika na rośliny.
- Pojemnik może być wypełniony łącznym obciążeniem nominalnym 61,9 kg i roślinami mierzącymi do 30 cm - bez stosowania pokrywy lub mierzącymi 20 cm przy zastosowaniu pokrywy. Przekroczenie powyższego obciążenia może spowodować uszkodzenie produktu.
- Produkt wyłęcznie do stosowania na zewnątrz.
- W celu minimalizacji zanieczyszczenia podłoża należy unikać nadmiernego podlewania. Nadmiar wody zbiera się tylko do górnej krawędzi wkładek sitowych (P3) umieszczonych w nogach, a powyżej tego poziomu jest odprowadzany nogami na zewnątrz.
- Należy blokować pokrywę (P6) ryglami zabezpieczającymi (P5) aby uniknąć porwania jej przez wiatr. Przed zdjęciem pokrywy należy się upewnić czy rygle zabezpieczające są w pozycji otwartej, w przeciwnym wypadku może spowodować to uszkodzenie produktu.
- Wody zintegrowane zasuwę w pokrywie (P6) służą do prawidłowej regulacji wymiany powietrza. Brak właściwej wentylacji może mieć negatywny wpływ na uprawę.

### Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

Pojemnik do upraw z pokrywą jest przeznaczony wyłącznie do uprawy roślin i służy tylko do użytku przywanego.

### Zawartość opakowania

<b>P1</b> pojemnik do upraw	.....	x1
<b>P2</b> poprzeczki	.....	x2
<b>P3</b> wkładki sitowe	.....	x4
<b>P4</b> zaśleпки	.....	x2
<b>P5</b> rygle zabezpieczające	.....	x2
<b>P6</b> pokrywa z dwoma zintegrowanymi zasuwami do napowietrzania	.....	x1
instrukcja obsługi	.....	x1

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

### Sprawdzanie / konserwacja i pielęgnacja

- Należy regularnie sprawdzać stabilność i ustawienie pojemnika do upraw z pokrywą. Należy zapewnić, aby pojemnik umieszczony był na utwardzonym, równym i niepochyłym podłożu.
- Należy regularnie oczyszczać z ewentualnych zabrudzeń rygle zabezpieczające i otwory znajdujące się na ramie pojemnika, w których są one umieszczone.Aby zapewnić poprawne działanie części ruchomych należy czyścić także zasuwę do napowietrzania i ich prowadnice znajdujące się przy pokrywie.
- Aby przeciwdziałać potencjalnym deformacjom należy regularnie sprawdzać właściwe osadzenie obu poprzeczek.
- Konieczna jest regularna kontrola poziomu wypełnienia ziemią do kwiatów.
- Do czyszczenia nie stosować ostrych przedmiotów, gdyż można nimi uszkodzić powierzchnię produktu. Zaleca się oczyszczanie wilgotną, miękką ściereczką oraz łagodnym roztworem mydła.

### Dane techniczne

Wymiary (dł. x szer. x wys.): 79,5 x 39 x 88 cm
Waga: ok. 3,1 kg
Pojemność dla roślin: maks. 70 l
Obciążenie użytkowe: maks. 61,9 kg

### Montaż

Pojemnik do upraw z pokrywą należy montować według pokazanych na rysunku czynności montażowych A – D.

### Serwis

Jelenia Plast Sp. z o.o.
ul. Spółdzielcza 47, PL 58-500 Jelenia Góra
info@jeleniaplast.com

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

Produkt jest wykonany z materiału przyjaznego środowisku, który nadaje się do recyklingu. Informacje o możliwościach zutylizowania zużytego produktu otrzymają Państwo w lokalnych punktach recyklingu w Państwa miejscu zamieszkania.

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

- Tirīšanai neizmantojiet asus priekšmetus, jo tie var sabojāt izstrādājuma virsmu. Ieteicams tīrīt ar mitru, mīkstu drānu un maigu ziepju šķīdumu.

### Tehniskie dati

Izmērs (G x P x A):   apm. 79,5 x 39 x 88 cm
Svars:                   apmēram 3,1 kg
Stādīšanas tilpums:   maks. 70 l
Slodze:                   maks. 61,9 kg

### Montāža

Audzēšanas trauks ar vāku jāsamontē saskaņā ar zīmējuma redzamajām montāžas darbībām A - D

### Pakalpojums

Jelenia Plast Sp. z o.o.
ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra
info@jeleniaplast.com

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

### Likvidēšana

Produkts ir izgatavots no videi draudzīga materiāla, ko var pārstrādāt. Informāciju par izlietotā izstrādājuma izcināšanu var iegūt vietējās pārstrādes vietās jūsu dzīvesvietā.

## LT Pakelta lysvė su gaubtu

### Ivadas

**▲** Sveikiname įsigijus naują auginimo konteinerį su dangteliu-tikrą aukštos kokybės produktą. Surinkimo vadovas yra neatskirama gaminio dalis, todėl jį reikia atidžiai saugoti ir perduoti kitiems savininkams.

**DĖMESIO: ATIDŽIAI PERSKYTYKITE ŠIA INSTRUKCIJĄ IR ĮŠSAUGOKITE JĄ, KAD PRIRIEKUS GALETUMĖTE PASINAUDOTI VĒLIAU!**

### Saugos instrukcijos

**▲** Prašome laikytis šių saugos nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą nesilaikant šiame vadove nurodytų nurodymų. Jei turite klausimų, visada žiūrėkite pirmo kvite esantį straipsnio numerį

- Šis produktas, auginimo indas su dangteliu, skirtas tik augalams augin-ti. Netinkamas naudojimas gali sukelti nuolatinį gaminio pažeidimą.
- Nesėdėkite ant konteinerio, nenau-do-kite jo kaip kopėčių ir nedėkite ant jo sunkių daiktų.
- Norėdami užtikrinti tinkamą produkto stabilumą, tolygiai užpildykite jį sodu žeme maždaug 3 cm žemiau viršutinio konteinerio krašto.
- Nejudinkite pripildytos talpyklos, nes tada kyla pavojus susižeisti ir (arba) sugadinti gaminį.
- Padėkite indą ant sukietėjusio, lygaus ir, o ne nuožulnaus paviršiaus, kad apsaugotumėte jį nuo nukritimo ir (arba) sugadinimo.
- Smulkias dalis laikykite jaunesniems nei trejų metų vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes yra rijimo ir uždusimo pa-vojus. Nepalikite mažų vaikų be priežiūros arti konteinerio. Jis neturėtų būti naudojamas kaip smėlio dėžė vaikams.
- Nenaudokite produkto, jei pažeistas jo kojos arba pažėista augalų talpykla.
- I konteinerį galima pripildyti bendrą no-minalią apkrovą - 61,9 kg, o augalus - iki 30 cm - nenaudojant dangčio arba

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

## EE Kattega kõrgpeenrakast

### Sissejuhatus

**▲** Õnnitame uue kaanega kasvatusahuhiti, tõelise kvaliteetse toote, otsmisel. Pailgatusjuhend on toote lahutamatu osa, seetõttu tuleks seda hoolikalt hoida ja järgnevaite omanikele edasi anda.

**TÄHELEPANU: TUTVUGE TÄHELEPANELIKULT KASUTUSJUHENDIGA JA HOIDKE SEE ALLES HILISEMA VOIMALIKU KASUTAMISE EESMÄRGILI**

### Ohutusjuhised

**▲** Palun järgige järgmisi ohutusnõudeid. To-otja ei vastuta kahjude eest, mis on põh-justatud käesolevas juhendis nimetatud juhiste eiramisest. Kui teil on küsimisi, va-adake alati ostuõhkeil olevat artiklinumbrit.

- See toode, kaanega kasvatusahuhiti, on mõeldud ainult taimede kasvatamiseks. Väärkasutus võib põhjustada toote püsivaid kahjustusi
- Ärge istuge konteineri peal, ärge kasu-tage seda redelina ega asetage sellele raskeid esemeid.
- Toote õige stabiilsuse tagamiseks tu-leks see õhtiselt täita aiamaalla tase-mega, umbes 3 cm anumaa ülemisest servast allapoole.
- Ärge liigutage täidetud mahutit, sest siis on oht vigastada ja/või kahjustada toodet.
- Asetage anum karastatud, tasasele ja mitte kaldpinnale, et kaitsta seda üm-berkukkumise ja/või kahjustuste eest.
- Hoidke väikesed osad alla kolmeaast-astele lastele kättesaamatus kohas, sest on oht neelata ja lämbuda. Ärge jätke väiketapsi konteineri vahetusse lähedusse järelevalveta. Seda ei tohi kasutada laste liivakastina.
- Ärge kasutage toodet, kui selle jalad on kahjustatud või taimekauss kahjus-tatud.
- Mahuti saab täita nimikoormusega 61,9 kg ja taimi kuni 30 cm - ilma ka-ant kasutamata või 20 cm kaanega.

- 20 cm dydžio su dangčiu. Viršijus minėtą akro-vą, galite sugadinti gaminį.
- Gaminys skirtas naudoti tik lauke.

- Kad substratas nebūtų užterštas, venkite per di-delio laistymo. Vandens partikelius surinkamas tik į viršutinį sietų įdėklį (P3) kraštą, įdėta į kojas, o virš šio lygio jis išleidžiamas kojomis į išorę.
- Uždenkite dangtelį (P6) apsauginiais varžtais (P5), kad vėjas nepūstų. Prieš nuimdami dangtį įsitikinkite, kad apsauginiai varžtai yra atviroje pa-dėtyje, kitaip galite sugadinti gaminį.
- Du oro srauto reguliavimui naudojami du inte-gruoti slankmačiai dangtelyje (P6). Netinkamas vėdinimas gali neigiamai paveikti derlių.

### Paskirtis

Auginimo konteineris su dangteliu yra skirtas tik augalams auginiti ir yra skirtas tik asmeniniam nau-dojimui.

### Pakuotės turinys

<b>P1</b> pakelta lysvė	.....	x1
<b>P2</b> skersiniai	.....	x2
<b>P3</b> tinkliniai įdėkliai	.....	x4
<b>P4</b> kaladėlės	.....	x2
<b>P5</b> apsauginiai varžtai	.....	x2
<b>P6</b> dangtis su dviem integruotais vožtuvais	.....	x1
vedinimui	.....	x1
naudojimo instrukcija	.....	x1

### Patikrinimai / priežiūra ir priežiūra

- Reguliariai tikrinkite auginimo konteinerio dang-telio stabilumą ir padėtį. Turi būti užtikrinta, kad konteineris būtų pastatytas ant kietos, lygios ir ne nuožulnios žemės.
- Reguliariai valykite apsauginius varžtus ir angas ant konteinerio rėmo, kuriame jie yra, nuo galimo nešvarumų. Norėdami užtikrinti tinkamą judančių dalių veikimą, taip pat nuvalykite vėdinimo vožtu-vus ir jų kreipiklius, esančius prie dangčio.
- Siekiant išvengti galimų deformacijų, reikia regu-liariai tikrinti abiejų skersinių tvirtinimą.
- Būtina reguliariai tikrinti dirvožemio užpildymo lygį.
- Nenaudokite aštrių daiktų valymui, nes jie gali pa-žeisti gaminio paviršių. Rekomenduojama valyti drėgna, minkšta šluoste ir švelniu muilo tirpalu.

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

### Techniniai duomenys

Matmenys (l x P x A):   apie 79,5 x 39 x 88 cm
Svoris:                   apie 3,1 kg
Maks. sodinimo talpa:   70 l
Maks. vardinė apkrova:  61,9 kg

### Montavimas

Auginimo konteineris su dangčiu turi būti surinktas pagal brėžinyje nurodytus surinkimo veiksmus A - D.

### Paslauga

Jelenia Plast Sp. z o.o.
ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra
info@jeleniaplast.com

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

**Šalinimas**

Produktas pagamintas iš aplinkai nekenksmingos medžiagos, kurią galima perdirbti. Informacijos apie panaudoto gaminio utilizavimą galite gauti iš vietinių perdirbimo punktų, esančių jūsų gyvena-mojoje vietoje.

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14	PL	15	LT	16	LT
----	----	----	----	----	----	----	----

17	LV	18	LV	19	EE	20	EE
----	----	----	----	----	----	----	----

13	PL	14
----	----	----